

**ANALISIS PENGGUNAAN BAHASA INDOGLISH DI MEDIA SOSIAL
INSTAGRAM SEBAGAI BENTUK IMPLIKASI PERKEMBANGAN
BAHASA REMAJA DI INDONESIA
(SUATU TINJAUAN SOSIOLINGUISTIK)**

SKRIPSI

Diajukan Kepada Fakultas Ilmu Pendidikan
Universitas Trunojoyo Madura
sebagai Salah Satu Prasayat untuk Mendapatkan
Gelar Sarjana Pendidikan Bahasa Indonesia

Oleh

ATIQOTUL IZZAH

NIM.130621100117

**PROGRAM STUDI
PENDIDIKAN BAHASA DAN SASTRA INDONESIA
FAKULTAS ILMU PENDIDIKAN
UNIVERSITAS TRUNOJOYO MADURA
2017**

LEMBAR PERSETUJUAN

Skripsi dengan judul

**ANALISIS PENGGUNAAN BAHASA INDOGLISH DI MEDIA SOSIAL
INSTAGRAM SEBAGAI BENTUK IMPLIKASI PERKEMBANGAN
BAHASA REMAJA DI INDONESIA
(SUATU TINJAUAN SOSIOLINGUISTIK)**

Oleh

ATIQOTUL IZZAH

NTM.130621100117

telah memenuhi persyaratan untuk dipertahankan
di depan dewan penguji dan disetujui
pada tanggal: 20 Juli 2017

Menyetujui,

Jabatan

Nama

Tanda Tangan

Tanggal

Pembimbing I

Khusnul Khotimah, S.S., M.Pd.
NIP 198512132014042001

20 Juli 2017

Pembimbing II

Ahmad Jami'ul Amil, S.Pd., M.Pd.
NIP 198907032015041002

20 Juli 2017

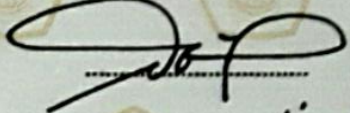
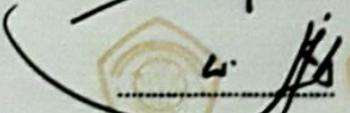
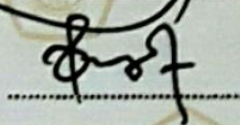
Ketua Prodi
PBSI

Ira Farmawati, S.S., M.Pd.
NIP 197909142010122003

20 Juli 2017

LEMBAR PENGESAHAN

Dipertahankan di depan Dewan Penguji Skripsi
Program Studi Pendidikan Bahasa dan Sastra Indonesia
Fakultas Keguruan dan Ilmu Pendidikan
Universitas Trunojoyo Madura
dan Diterima untuk Memenuhi Persyaratan
Memperoleh Gelar Sarjana (S1)
Pendidikan Bahasa dan Sastra Indonesia
Pada Tanggal 24 Juli 2017

Dewan Penguji	Tanda Tangan	Tanggal
1. Khusnul Khoirah, S.S., M.Pd. NIP. 198312132014042001		24 Juli 2017
2. Sulaiman, S.Pd., M.Pd. NIP. 197102112006041001		24 Juli 2017
3. Ira Fatmawati, S.S., M.Pd. NIP. 197909142010122003		24 Juli 2017

Mengesahkan:

Fakultas Ilmu Pendidikan
Universitas Trunojoyo Madura



Sulaiman, S.Pd., M.Pd.
NIP. 197102112006041001

SURAT PERNYATAAN

Saya yang betandatangani di bawah ini:

Nama : Atiqotul Izzah
Tempat Tanggal Lahir : Pasuruan, 7 Oktober 1993
NIM : 130621100117
Fakultas : Ilmu Pendidikan
Program Studi : Pendidikan Bahasa dan Sastra Indonesia

Dengan ini menyatakan dengan sebenar-benarnya bahwa:

1. Skripsi dengan judul "Analisis Penggunaan Bahasa Indoglish di Media Sosial Instagram sebagai Bentuk Implikasi Perkembangan Bahasa Remaja di Indonesia (Suatu Tinjauan Sociolinguistik)" adalah hasil karya saya, dan dalam naskah skripsi ini tidak terdapat karya ilmiah yang pernah diajukan oleh orang lain untuk memperoleh gelar akademik di suatu Perguruan Tinggi, dan tidak terdapat karya atau pendapat yang pernah ditulis atau diterbitkan oleh orang lain, baik sebagian atau keseluruhan, kecuali secara tertulis dikutip dalam naskah ini dan disebutkan dalam sumber kutipan baik atau daftar pustaka.
2. Apabila ternyata di dalam naskah skripsi ini dapat dibuktikan terdapat unsur-unsur plagiaris, saya bersedia skripsi ini digugurkan dan gelar akademik yang telah saya peroleh dibatalkan, serta diproses dengan ketentuan hukum yang berlaku.
3. Skripsi ini dapat dijadikan sumber pustaka yang merupakan hak bebas royalti non eksklusif.

Demikian pernyataan ini saya buat dengan sebenar-benarnya untuk dipergunakan sebagaimana mestinya.

Bangkalan, 20 Juli 2017



MOTTO

*“Maka sesungguhnya bersama kesulitan ada kemudahan. Sesungguhnya bersama kesulitan ada kemudahan. Maka apabila engkau telah selesai (dari suatu urusan) tetaplah bekerja keras (untuk urusan orang lain). Dan hanya kepada Tuhanmu lah engkau berharap”
(QS. Al Insyirah: Ayat 5-8)*

PERSEMBAHAN

Skripsi ini saya persembahkan untuk

Allah SWT dan Rasulullah SAW

Kedua orang tuaku, Abah Abdul Halim dan Ibu Siti Malicha yang tercinta yang senantiasa membimbing, memotivasi dan mendoakan untuk kesuksesan dunia akhiratku. Terimakasih untuk kasih sayang tak terhingga dan doa yang tak henti-henti.

Almamater tercinta Universitas Trunojoyo Madura, khususnya Prodi Pendidikan Bahasa dan Sastra Indonesia angkatan 2013 Fakultas Ilmu Pendidikan

Pengasuh Pondok Pesantren Terpadu Miftahul Ulum Alyasini, KH. Mujib Imron F., Ibu Nyai Hj. Hanifah, Ibu Nyai Hj. Zakiyah. Guru-guru mulai dari Taman Kanak-Kanak hingga Perguruan Tinggi. Asatidz dan Asatidzah mulai dari TPQ hingga pesantren.

Adik-adikku tersayang, si cuek Istiqomatul Millah yang aslinya gak bisa berhenti kalo udah ngomong dan si manja Al Hana Nadhifa yang aslinya perhatian sama kakak-kakaknya. Kita bersaudara tapi selalu menjalin hubungan LDR. Terima kasih untuk kasih sayang kalian.

Terima kasih juga untuk keluarga besar Bani Asnawi. Beruntung sekali bisa menjadi bagian dari keluarga ini. Kalian anugerah terbaik yang telah Allah hadirkan.

Keluarga kecil di perantauan, saudara beda ibu yang kutemukan saat di pesantren dan di Madura, Muhim Cf dan Ratri Fitri Ningtiyas. Terimakasih tak terhingga atas suka duka dan kebersamaan selama ini. Semoga persaudaraan kita bisa selamanya ya.

Sahabat-sahabat LDR-ku, Ndenk Ella, Mbok Wek, Dek Faul, dan Liza. Tidak terasa sudah 8 tahun persahabatan kita. Kita memang jarang berkomunikasi tapi kalian selalu ada di hatiku dan doa-doaku. Sayang kalian.

Sahabat-sahabat super yang aku temukan di pulau Madura. Si baper Leni Pramita, si serius Fitri Intan Hanifah, si cerewet Tasrifah, si penasihat Yunita Intan Sari, dan si incess Wiwik Wardiyani. Hanya ingin katakan aku cinta kalian. Semoga kita bisa menjadi sahabat dunia akhirat.

Sahabat-sahabat gila yang menulariku menjadi gila. Zainal Abidin, Shafif Kafi, Yossi Yoga, Bang Yono, Bang Angga dan Abd. Wasik. Terima kasih telah menghiasi hari-hariku dengan tawa. Selera humor kalian tiada duanya.

Skripsi ini juga spesial aku persembahkan untuk TEATER SABIT. Tempatku belajar hidup dan kehidupan. Majulah teater Sabit! Majulah teater Indonesia!

Teman-teman PBSI-C angkatan 2013 yang sudah berjuang bersama selama kurang lebih 4 tahun ini. Beruntung sekali mendapatkan teman kelas yang sangat kompak, sangat peduli satu sama lain, dan *koplak* seperti kalian.

Dan yang terakhir, untuk Zainal Abidin, S.Pd. Pendidikan tinggi bukan untuk menyaingimu tapi untuk menciptakan generasi kita yang berkualitas. InsyaAllah...

KATA PENGANTAR

Assalamu'alaikumWr.Wb.

Alhamdulillah, segala puji dan syukur penulis haturkan kehadirat Allah SWT, karena berkat limpahan rahmat, taufik, hidayah-Nya, sehingga penelitian ini dapat terselesaikan. Dalam penyusunan proposal ini penulis menyadari adanya kekurangan dan keterbatasan. Namun berkat bantuan bimbingan, petunjuk serta dorongan dari semua pihak, akhirnya skripsi ini dapat diselesaikan tepat waktu. Maka dengan kerendahan hati penulis menyampaikan ucapan terimakasih kepada:

1. Dr. Drs. Ec. H. Muh Syarif, M.Si, selaku Rektor Universitas Trunojoyo Madura yang telah memberikan kesempatan kepada penulis untuk menuntut ilmu di Universitas Trunojoyo Madura.
2. Sulaiman, S.Pd., M.Pd. selaku Dekan Fakultas Ilmu Pendidikan yang memberikan kesempatan kepada penulis untuk menuntut ilmu di Fakultas Ilmu Pendidikan.
3. Ira Fatmawati, S.S., M.Pd. selaku Ketua Program Studi Pendidikan Bahasa dan Sastra Indonesia Universitas Trunojoyo Madura.
4. Khusnul Khotimah, S.S., M.Pd. selaku dosen pembimbing I yang telah meluangkan waktu, memberikan nasehat dan kesabaran dalam memberikan petunjuk, bimbingan dan pengarahan kepada penulis demi perbaikan penyusunan skripsi ini.
5. Ahmad Jami'ul Amil, S.Pd., M.Pd. selaku dosen pembimbing II yang telah meluangkan waktu dan kesabaran dalam memberikan petunjuk, bimbingan dan pengarahan kepada penulis demi perbaikan penyusunan skripsi ini.

6. Semua dosen PBSI yang telah memberikan ilmu, kasih sayang, mengajar sekaligus mendidik serta memberikan pengalaman yang berharga kepada penulis. Semoga ilmu yang telah diberikan dapat bermanfaat bagi sesama.
7. Seluruh dosen FIP yang telah memberikan ilmu serta membimbing penulis dalam proses perkuliahan yang berlangsung selama empat tahun ini.
8. Abah Abdul Halim dan Ibu Siti Malicha yang senantiasa memberikan doa restu disetiap sujud, kasih sayang dan motivasi sehingga penulis dapat menyelesaikan penelitian ini.

Penulis menyadari sepenuhnya bahwa keterbatasan pengetahuan penulis membuat tulisan ini masih jauh dari kata sempurna, untuk itu berbagai saran dan kritik dari semua pihak merupakan masukan yang sangat berguna bagi penulis. Akhir kata penulis berharap semoga tulisan ini dapat berguna bagi semua pihak khususnya pihak-pihak yang memiliki ketertarikan lebih pada bidang sosiolinguistik.

Bangkalan, 05 Juli 2017

Yang menyatakan,

Atiqotul Izzah

Atiqotul Izzah. 2017. *Analisis Penggunaan Bahasa Indoglish di Media Sosial Instagram sebagai Bentuk Implikasi Perkembangan Bahasa Remaja Kajian Sociolinguistik*. Skripsi, Program Studi Pendidikan Bahasa dan Sastra Indonesia, Fakultas Ilmu Pendidikan, Universitas Trunojoyo Madura. Pembimbing: (1) Khusnul Khotimah, S.S., M.Pd. (2) Ahmad Jami'ulAmil, S.Pd.,M.Pd.

ABSTRAK

Abstrak: Munculnya bahasa Indoglish di media sosial tidak terlepas dari perkembangan bahasa remaja di Indonesia. Penelitian ini bertujuan untuk mendeskripsikan penggunaan bahasa Indoglish di media sosial Instagram. Khususnya mendeskripsikan (1) bentuk penggunaan bahasa Indoglish; (2) faktor penggunaan bahasa Indoglish; dan (3) dampak penggunaan bahasa Indoglish terhadap bahasa Indonesia. Pendekatan yang digunakan adalah pendekatan kualitatif dengan metode deskriptif. Data dalam penelitian ini adalah tulisan yang meliputi kata, frasa, klausa, dan kalimat yang berada dalam gambar yang diunggah oleh akun Instagram Dagelan yang diperoleh dari akun Instagram Dagelan sebagai sumber data. Teknik pengumpulan data menggunakan teknik simak dan teknik catat. Proses analisis data dilakukan dengan reduksi data, penyajian data, dan penarikan kesimpulan. Sedangkan uji keabsahan data menggunakan triangulasi teknik.

Hasil penelitian ini menunjukkan bahwa penggunaan bahasa Indoglish di media sosial Instagram terjadi pada bentuk leksikal yang berupa kata dan bentuk gramatikal yang berupa frasa dan klausa. Bentuk-bentuk penggunaan bahasa Indoglish sebagian besar dalam bentuk kata-kata. Faktor penggunaan bahasa Indoglish di media sosial Instagram adalah sebagai berikut: (1) kebutuhan mengisi kekosongan dalam perbendaharaan kosakata bahasa Indonesia; (2) kebutuhan memberikan kecukupan semantis; (3) kebutuhan memenuhi suatu register tertentu; (4) kesediaan menerima kosakata bahasa Inggris; dan (5) menunjukkan identitas personal. Dampak bahasa Indoglish terhadap bahasa Indonesia antara lain: (1) pemakaian bahasa Indoglish yang tidak diluruskan kesalahan-kesalahan pemakaiannya ditengarai akan semakin merusak perkembangan bahasa Indonesia; (2) dikhawatirkan akan menghambat optimalisasi pemertabatan bahasa Indonesia; dan (3) perkembangan bahasa Indoglish juga berdampak positif karena dapat menambah register baru dan memperkaya perbendaharaan kosakata bahasa Indonesia.

Kata Kunci: bahasa *Indoglish*, Instagram, bahasa remaja

Atiqotul Izzah. 2017. *The Analysis of Indoglish Usage in Social Media Instagram as a Form of Implication of Teenagers Language Devolepment Sociolinguistik Study*. Essay, Program Study of Indonesian Language Education and Literature, Faculty of Science Education, University of Trunojoyo Madura. Guide: (1) KhusnulKhotimah, S.S., M.Pd. (2) Ahmad Jami'ulAmil, S.Pd.,M.Pd.

ABSTRACT

Abstract: *The emergence of Indoglish in social media is not regardless from the development of teenagers language in Indonesia. This research was meant to describe the Indoglish usage in socialmedia Instagram. Especcially to describe (1) the form of Indoglisg usage; (2) the factors of Indoglish usage; and (3) the impact of Indoglish usage toward Indonesian language. The research design of this research is a qualitative design with descriptive method. The data include words, phrases, clauses, and sentences inside pictures that uploded by Dagelan Instagram account from Dagelan Instgram accoun as a source of data. The data collection technique was refer method. The method of data analysis is done by data reduction, data presentation, and conclusion. Whereas the validity test of data used triangulation technique and triangulation resource.*

The result of this research indicate that the forms of Indoglish usage in social media Instagram occured in the level of lexsical that appearance words and in the level gramatical that appearance phrases and clauses. The form of Indoglish usage were mostly in the form of words. The factors of Indoglish usage in social media Instagram are as follows: (1) necessary of fulfilled emptiness of Indonesian language vocabulary; (2) necessary of giving semantic sufficient; (3) necessary of fulfilled some register; (4) willingnes of accepted English language vocabularies; and (5) personal identity. The impact of Indoglish usage toward Indonesian language are as follows: (1) The errors in using Indoglish which seem to be neglected will probably destroy the Indonesia language; (2) The efforts of optimalizing dignity of Indonesian language will be hindered; and (3) The development of Indoglish have positive impact to enrich Indonesian language vocabularies.

Keywords: *Indoglish language, Instagram, teenagers language*

DAFTAR ISI

COVER	i
LEMBAR PERSETUJUAN	ii
LEMBAR PENGESAHAN	iii
SURAT PERNYATAAN	iv
MOTTO	v
PERSEMBAHAN.....	vi
KATA PENGANTAR.....	viii
ABSTRAK	x
ABSTRACT	xi
DAFTAR ISI.....	xii
DAFTAR TABEL	xv
DAFTAR LAMPIRAN	xvi
BAB I PENDAHULUAN	
1.1 Latar Belakang	1
1.2 Rumusan Masalah	9
1.3 Tujuan Penelitian	9
1.4 Manfaat Penelitian	10
1.5 Asumsi Penelitian	11
1.6 Definisi Operasional.....	12
BAB II KAJIAN PUSTAKA	
2.1 Penelitian yang Relevan	14
2.2 Landasan Teori	19
2.2.1 Fenomena Indoglish	19

2.2.2 Bentuk Penggunaan Bahasa Indoglish	24
2.2.3 Faktor Penggunaan Bahasa Indoglish	25
2.2.3.1 Aspek Lingusitik	26
2.2.3.2 Aspek Sociolinguistik.....	30
2.2.4 Dampak Bahasa Indoglish Terhadap Bahasa Indonesia	32
2.2.5 Bahasa Remaja	33

BAB III METODOLOGI PENELITIAN

3.1 Pendekatan Penelitian	36
3.2 Data dan Sumber Data.....	37
3.3 Teknik Pengumpulan Data	37
3.4 Teknik Analisis Data	39
3.5 Keabsahan Data.....	44
3.6 Prosedur Penelitian.....	45

BAB IV HASIL DAN PEMBAHASAN

4.1 Hasil Penelitian	50
4.2 Pembahasan.....	56
4.2.1 Bentuk Penggunaan Bahasa Indoglish	56
4.2.1.1 Bentuk Leksikal Penggunaan Bahasa Indoglish	57
4.2.1.2 Bentuk Gramatikal Penggunaan Bahasa Indoglish	74
4.2.2 Faktor Penggunaan Bahasa Indoglish	87
4.2.2.1 Faktor Kebutuhan Mengisi Kekosongan dalamPerbendaharaan Kosakata Bahasa Indonesia	87
4.2.2.2 Faktor Kebutuhan Memberikan Kecukupan Semantis.....	90
4.2.2.3 Faktor Kebutuhan Memenuhi Suatu Register Tertentu.....	95
4.2.2.4 Faktor Kesiediaan Menerima Kosakata Bahasa Inggris.....	102

4.2.2.5 Faktor Identitas Personal	110
4.2.3 Dampak Bahasa Indoglish Terhadap Bahasa Indonesia	114
BAB V PENUTUP	
5.1 Simpulan.....	120
5.2 Saran.....	122
5.3 Relevansi Terhadap Pendidikan Bahasa dan Sastra Indonesia	123
DAFTAR PUSTAKA	125
LAMPIRAN.....	127

DAFTAR TABEL

Tabel 2.1 Perbedaan dan Persamaan Penelitian.....	18
Tabel 3.1 Kartu Data	39
Tabel 3.2 Korpus Data Bahasa Indoglish di Akun Instagram Dagelan	41
Tabel 3.3 Reduksi Data Bentuk Bahasa Indoglish.....	41
Tabel 3.4 Reduksi Data Faktor Penggunaan Bahasa Indoglish	42
Tabel 3.5 Penyajian Data	42
Tabel 3.6 Hasil Analisis Bentuk Penggunaan Bahasa Indoglish	44
Tabel 3.7 Hasil Analisis Faktor Penggunaan Bahasa Indoglish	44
Tabel 4.1 Hasil Penelitian Bentuk Penggunaan Bahasa Indoglish	52
Tabel 4.2 Hasil Penelitian Faktor Penggunaan Bahasa Indoglish	54

DAFTAR LAMPIRAN

Lampiran 1 Korpus Data Bahasa Indoglish di Akun Instgram Dagelan.....	127
Lampiran 2 Kartu Analisis Data Penggunaan Bahasa Indoglish	130
Lampiran 3 Data Penggunaan Bahasa Indoglish di Akun Instagram Dagelan	198
Lampiran 4 Biografi Akun Instagram Dagelan.....	210
Lampiran 5 Triangulasi Sumber.....	211

